

INST-EL

J. A. CHANCEWCZ sp. j.

16-100 Sokółka ul. Kryńska 57 a
NIP 545-10-01-429 REGON 050326435

tel.(085) 711-98-92
tel. kom. 502 566 386
fax 085 711 98 91

Gmina Śniadowo
ul. Ostrołęcka 11,
18-411 Śniadowo

Dotyczy: postępowania pn. „**Modernizacja oświetlenia ulicznego w gminie Śniadowo**”. Znak sprawy **RGIZ.271.7.2024**

Działając w imieniu INST-EL J.A. Chancewicz Sp.j. (dalej: „Wykonawca”), ubiegając się o udzielenie zamówienia publicznego pn. ”Modernizacja oświetlenia ulicznego w gminie Śniadowo”- (zwanym dalej: *Postępowaniem*), w związku z wezwaniem z dnia 19.09.2024r. skierowanym do wykonawcy na podstawie art.107 ust.4 ustawy z 11 września 2019r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 1320) – dalej „Ustawa Pzp”, niniejszym wyjaśniamy, że przedłożone wraz z ofertą obliczenia fotometryczne zostały sporządzone z uwzględnieniem danych TABELA NR 1 - ZESTAWIENIE INWENTARYZACYJNE I PROJEKT OŚWIETLENIA ULICZNEGO NA TERENIE GMINY ŚNIADOWO, pobranych bezpośrednio ze strony postępowania - dokumentów udostępnionych przez Zamawiającego w tym plik Excel. Powszechną praktyką w zakresie sporządzenia obliczeń fotometrycznych jest korzystanie z danych wyjściowych udostępnionych przez Zamawiającego w postaci np. elektronicznej. Wykonawca korzystając z udostępnionej przez Zamawiającego Tabeli nr 1- nie spodziewał się, że przedstawione w niej dane (widoczne/zobrazowane) pokazują wartości zaokrąglone, odbiegające od faktycznych (istniejących w pliku wartości), które zostały określone w wyniku inwentaryzacji i wprowadzenia wartości faktycznych odzwierciedlających uwarunkowania terenowe zidentyfikowane w ramach inwentaryzacji. Skorzystanie z udostępnionego pliku spowodowało zaciągnięcie danych faktycznych (niezaokrąglonych) znajdujących się w pliku odzwierciedlających stan faktyczny inwentaryzacji, czyli parametry wprowadzone do tego dokumentu (niezaokrąglone).

Zaistniała sytuacja nie jest zamierzona przez nas jako Wykonawcę, wynika bowiem z rozbieżności w dokumentacji spowodowanych działaniem narzędzi, które przyczyniły się do rozbieżności w wartościach widocznych względem faktycznie zaciąganych z pliku przez program RELUX.

Nie mniej wskazujemy, że istotą w przedmiotowym zakresie było przedłożenie obliczeń fotometrycznych w celu wykazania spełnienia normy. Powyższe wynika wprost z wyjaśnień udzielonych przez Zamawiającego, zgodnie z którymi, Zamawiający wskazał, że należy wykazać za pomocą obliczeń fotometrycznych, że zaproponowane oprawy potwierdzą spełnienie wszystkich parametrów określonych w normie PN-EN13201:2015 dla określonej w Tabeli nr 1 kategorii oświetlenia.

Wyjaśniamy, że rozbieżność występująca z danych w pliku Excel, tj. danych zobrazowanych (jako zaokrąglonych) i danych faktycznych jakie są w pliku (niezaokrąglone), nie budziła wątpliwości wykonawcy i nie była też widoczna. Wskazujemy, że rozbieżność ta

nie stanowi wady naszej oferty czy wady postępowania i jako niejasność/ dwuznaczność winna być rozpatrywana na korzyść wykonawców ubiegających się o przedmiotowe zamówienie.

Powyższe znajduje odzwierciedlenie w doktrynie orzecniczej Krajowej Izby Odwoławczej. Zgodnie z orzecnictwem Krajowej Izby Odwoławczej, wszelkie niejasności, nieścisłości treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia należy rozpatrywać na korzyść wykonawcy", w wyroku z dnia 16 kwietnia 2015 r. o sygn. akt KIO 660/15: "obowiązuje swoista "święta" zasada, że wszelkie niejasności, dwuznaczności, niezgodności postanowień SIWZ należy rozpatrywać na korzyść wykonawców.", w wyroku z 24 października 2018 r., sygn. akt: KIO 2100/18, zgodnie z którym "w przypadku możliwości interpretacji zapisów SIWZ w różny sposób, wszelkie niejasności, które mogą odnosić się do złożonych w postępowaniu ofert, odczytywać należy na korzyść wykonawców" (Tak również, m.in. w uchwale z 3 sierpnia 2017 r., sygn. akt KIO/KD 38/17 oraz wyroku SO w Szczecinie z 7 marca 2018 r., sygn. akt: VIII Ga 102/18). Analogiczne stanowisko zajmują sądy powszechne - np. SO w Nowym Sączu w wyroku z 18 marca 2015 r. o sygn. akt: III Ca 70/15 uznał, iż: "Zapisy w SIWZ (...) muszą mieć charakter precyzyjny i jednoznaczny, a wątpliwości powstałe na tym tle muszą być rozstrzygane na korzyść wykonawcy. Obowiązek takiego formułowania i tłumaczenia ma na celu realizację zasady uczciwej konkurencji i równego traktowania wszystkich wykonawców przystępujących do przetargu (...).".

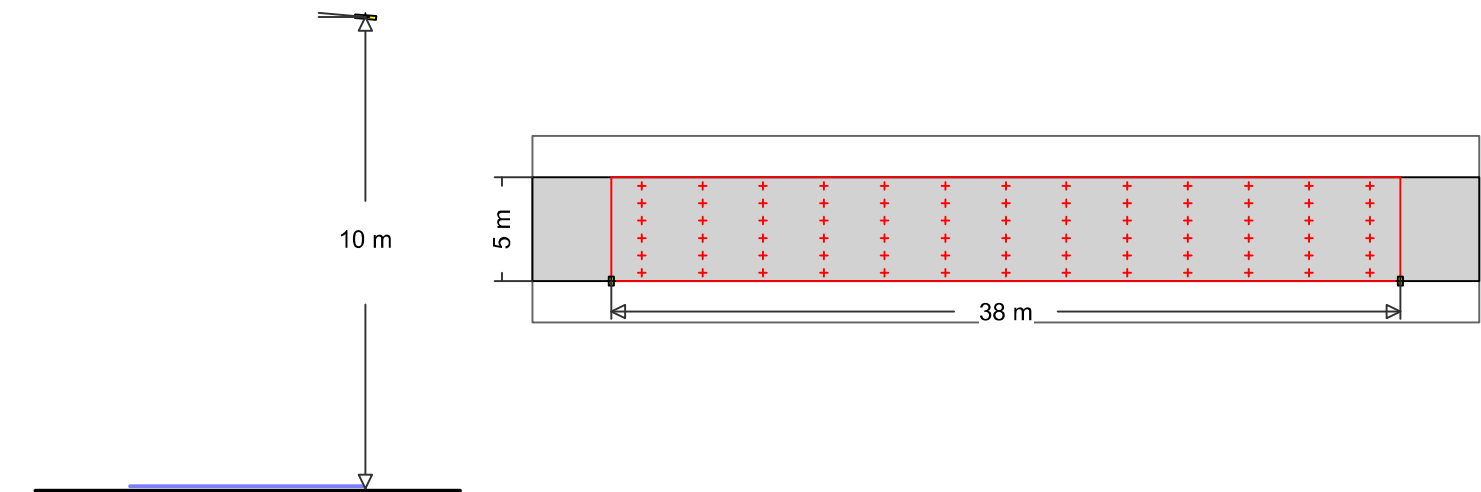
Niezależnie od powyższego wskazujemy, że przyjęcie do obliczeń fotometrycznych zaokrąglonych wartości również potwierdza spełnienie przez oferowane oprawy wymaganych przez Zamawiającego parametrów oraz zgodność z normą PN-EN13201:2015 i nie stanowi zmiany treści oferty.

W załączeniu obliczenia dla wskazanych w piśmie sytuacji.

5 5 Śniadowo Skowronki

5.1 Skrót wyników, 5 Śniadowo Skowronki

5.1.1 Podgląd wyników, 5 Śniadowo Skowronki



87

Pollight Sp. z o.o.

Nr zamówienia :

Nazwa oprawy : ST-52-25W S3535(12) 740 C005

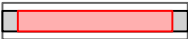
Wyposażenie : 1 x LED module 25 W / 3825 lm

MyLumRow			
Rozmieszczenie opraw	: Prawy rząd	Współcz. utrzymania	: 0.80
Odległość opraw	: 38.00 m	Wysokość (centrum foto.)	: 10.00 m
Oprawa - wysunięcie	: 0.00 m	Nachylenie	: 5.00 °
Abs. Pozycja	: 0.00 m	Klasa odbłasku	: D3
Pobór prądu/km	: 658 W/km	Klasa natężenia światła	: n/a

Road

Szerokość : 5.00 m Jezdnia : 2

Powierzchnia : R3, q0=0.07



Luminancja

Pole obliczeń: 38m x 5m (13 x 6 Punkty)

Obserwator					
2	: x=-60.00m, y=3.75m, z=1.50m				
1	: x=-60.00m, y=1.25m, z=1.50m				
Lane	\bar{E}_m	U_o	U_i	f_{TI}	REI
2:(y=3.75)	0.63 cd/m ²	0.50	0.68	8	0.64
1:(y=1.25)	0.59 cd/m ²	0.48	0.80	10	0.60
M5	>= 0.50 cd/m ²	>= 0.35	>= 0.40	<= 15	>= 0.30

Natężenie oświetlenia

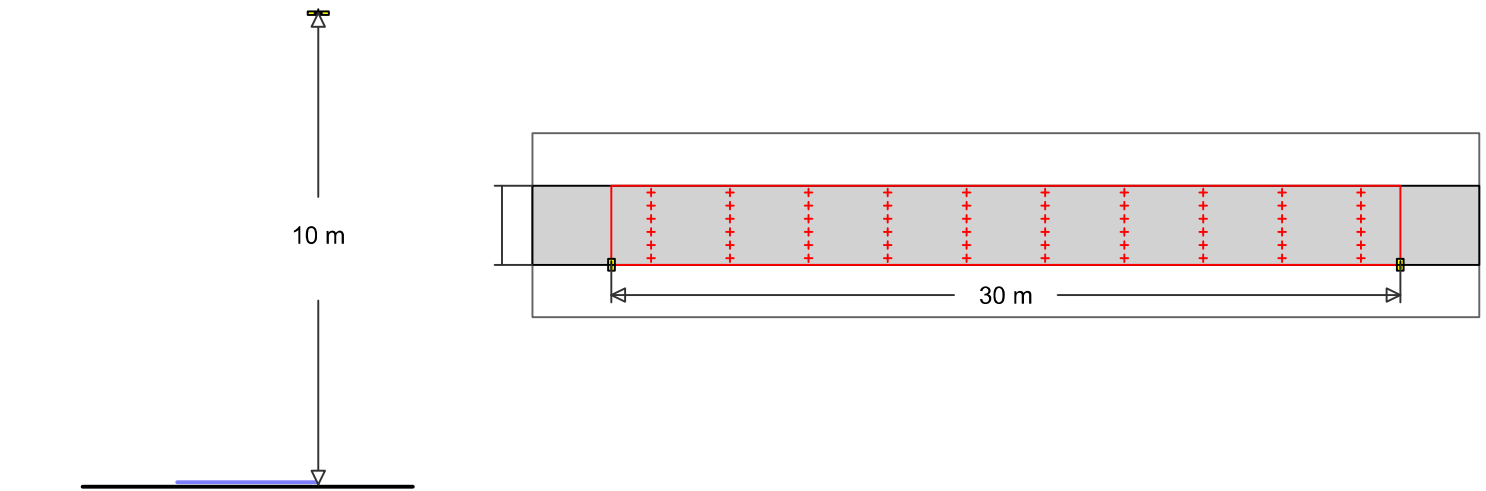
Pole obliczeń: 38m x 5m (13 x 6 Punkty)

\bar{E}_m	E_{min}	U_o	U_d
6.91 lx	3.08 lx	0.45	0.24

6 6 Śniadowo Skowronki

6.1 Skrót wyników, 6 Śniadowo Skowronki

6.1.1 Podgląd wyników, 6 Śniadowo Skowronki

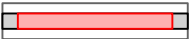


82

Pollight Sp. z o.o.
Nr zamówienia :
Nazwa oprawy : ST-52-20W S3535(12) 740 C005
Wyposażenie : 1 x LED module 20 W / 2813 lm

MyLumRow			
Rozmieszczenie opraw	: Prawy rząd	Współcz. utrzymania	: 0.80
Odległość opraw	: 30.00 m	Wysokość (centrum foto.)	: 10.00 m
Oprawa - wysunięcie	: 0.00 m	Nachylenie	: 0.00 °
Abs. Pozycja	: 0.00 m	Klasa odbłasku	: D5
Pobór prądu/km	: 667 W/km	Klasa natężenia światła	: n/a

Road			
Szerokość	: 3.00 m	Jezdnia	: 2
Powierzchnia	: R3, q0=0.07		



Luminancja

Pole obliczeń: 30m x 3m (10 x 6 Punkty)

Observer						
2	: x=-60.00m, y=2.25m, z=1.50m					
1	: x=-60.00m, y=0.75m, z=1.50m					
Lane	\bar{E}_m	U_o	U_i	f_{TI}	R_{EI}	
2:(y=2.25)	0.69 cd/m ²	0.69	0.81	7	0.83	
1:(y=0.75)	0.66 cd/m ²	0.66	0.85	8	0.79	
M5	>= 0.50 cd/m ²	>= 0.35	>= 0.40	<= 15	>= 0.30	

Natężenie oświetlenia

Pole obliczeń: 30m x 3m (10 x 6 Punkty)

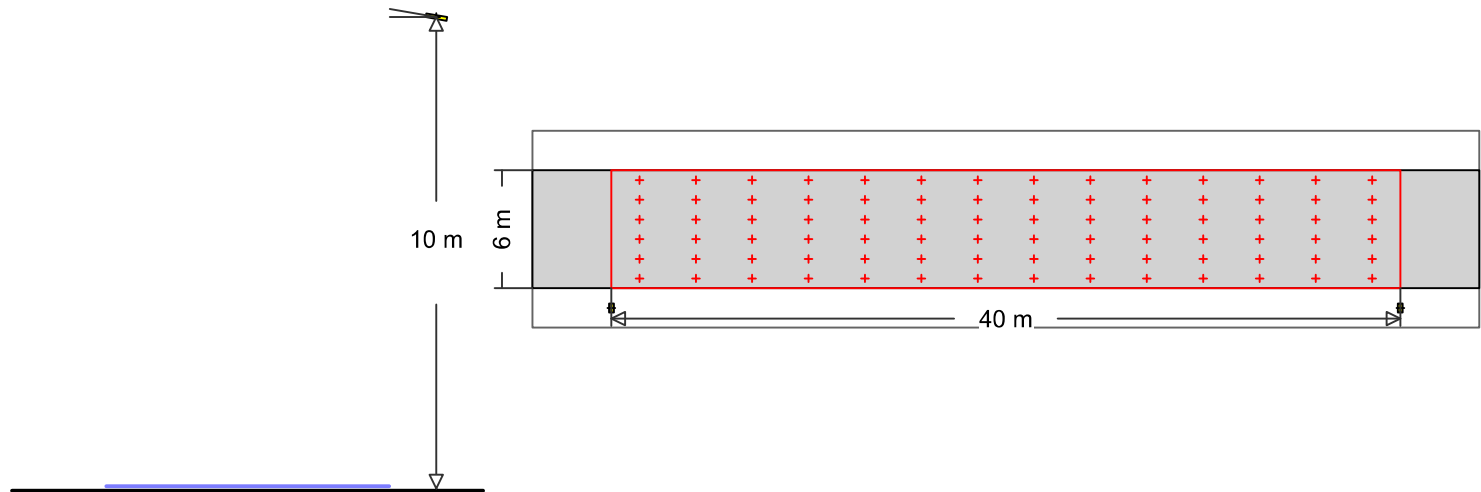
\bar{E}_m	E_{min}	U_o	U_d
7.03 lx	4.33 lx	0.62	0.40

15

15 Śniadowo Kolejowa

15.1 Skrót wyników, 15 Śniadowo Kolejowa

15.1.1 Podgląd wyników, 15 Śniadowo Kolejowa



88

Pollight Sp. z o.o.

Nr zamówienia

Nazwa oprawy

Wyposażenie

:

:

: ST-52-30W S3535(12) 740 C005

: 1 x LED module 30 W / 4579 lm

MyLumRow

Rozmieszczenie opraw

Odległość opraw

Oprawa - wysunięcie

Abs. Pozycja

Pobór prądu/km

: Prawy rząd

: 40.00 m

: -1.00 m

: -1.00 m

: 750 W/km

Współcz. utrzymania

Wysokość (centrum foto.)

Nachylenie

Klasa odbłasku

Klasa natężenia światła

: 0.80

: 10.00 m

: 10.00 °

: D3

: n/a

Road

Szerokość

Powierzchnia

: 6.00 m

: R3, q0=0.07

Jezdnia

:

: 2

Luminancja

Pole obliczeń: 40m x 6m (14 x 6 Punkty)

Observer					
2	: x=-60.00m, y=4.50m, z=1.50m				
1	: x=-60.00m, y=1.50m, z=1.50m				
Lane	\bar{E}_m	U_o	U_i	f_{TI}	REI
2:(y=4.50)	0.61 cd/m ²	0.40	0.63	8	0.52
1:(y=1.50)	0.54 cd/m ²	0.41	0.79	12	0.59
M5	>= 0.50 cd/m ²	>= 0.35	>= 0.40	<= 15	>= 0.30

Natężenie oświetlenia

Pole obliczeń: 40m x 6m (14 x 6 Punkty)

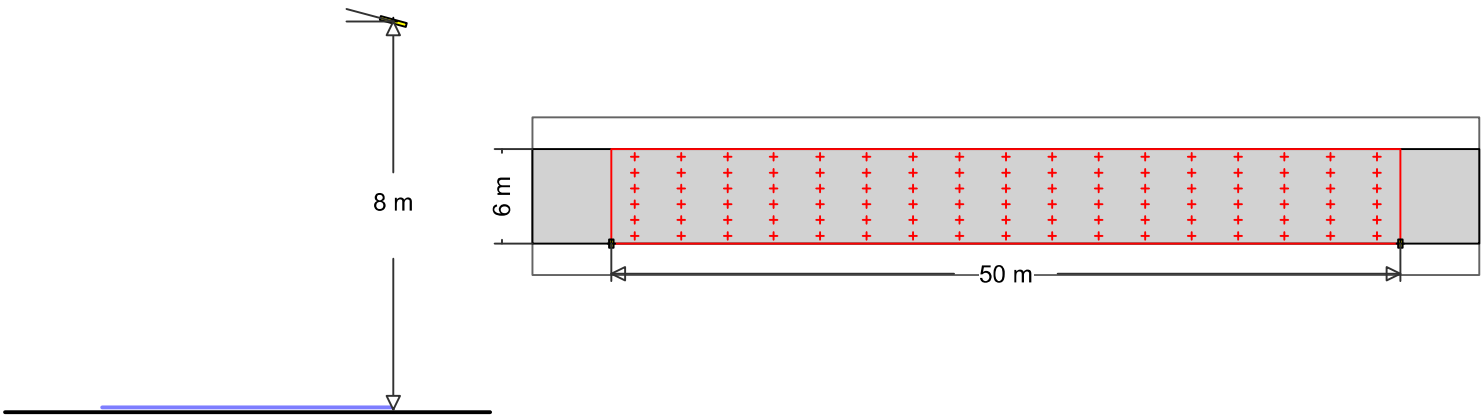
\bar{E}_m	E_{min}	U_o	U_d
7.18 lx	2.90 lx	0.40	0.20

16

16 Śniadowo Kolejowa

16.1 Skróót wyników, 16 Śniadowo Kolejowa

16.1.1 Podgląd wyników, 16 Śniadowo Kolejowa



67

Nr zamówienia

Nazwa oprawy

Wyposażenie

:

:

:

ST-52-40W S3535(24) 740 C004

1 x 0 40 W / 6162 lm

MyLumRow

Rozmieszczenie opraw

Odległość opraw

Oprawa - wysunięcie

Abs. Pozycja

Pobór prądu/km

:

:

:

:

:

:

Prawy rząd

50.00 m

0.00 m

0.00 m

800 W/km

Współcz. utrzymania

Wysokość (centrum foto.)

Nachylenie

Klasa odbłasku

Klasa natężenia światła

:

:

:

:

:

:

0.80

8.00 m

15.00 °

D2

n/a

Road

Szerokość

Powierzchnia

:

:

:

:

:

:

6.00 m

Jezdnia

:

:

:

:

:

:

2

Luminancja

Pole obliczeń: 50m x 6m (17 x 6 Punkty)

Observer

2

:

x=-60.00m, y=4.50m, z=1.50m

1

:

x=-60.00m, y=1.50m, z=1.50m

Lane	\bar{E}_m	U_o	U_l	f_{TI}	R_{EI}
2:(y=4.50)	0.63 cd/m ²	0.40	0.40	10	0.61
1:(y=1.50)	0.58 cd/m ²	0.37	0.44	15	0.44
M5	≥ 0.50 cd/m ²	≥ 0.35	≥ 0.40	≤ 15	≥ 0.30

Natężenie oświetlenia

Pole obliczeń: 50m x 6m (17 x 6 Punkty)

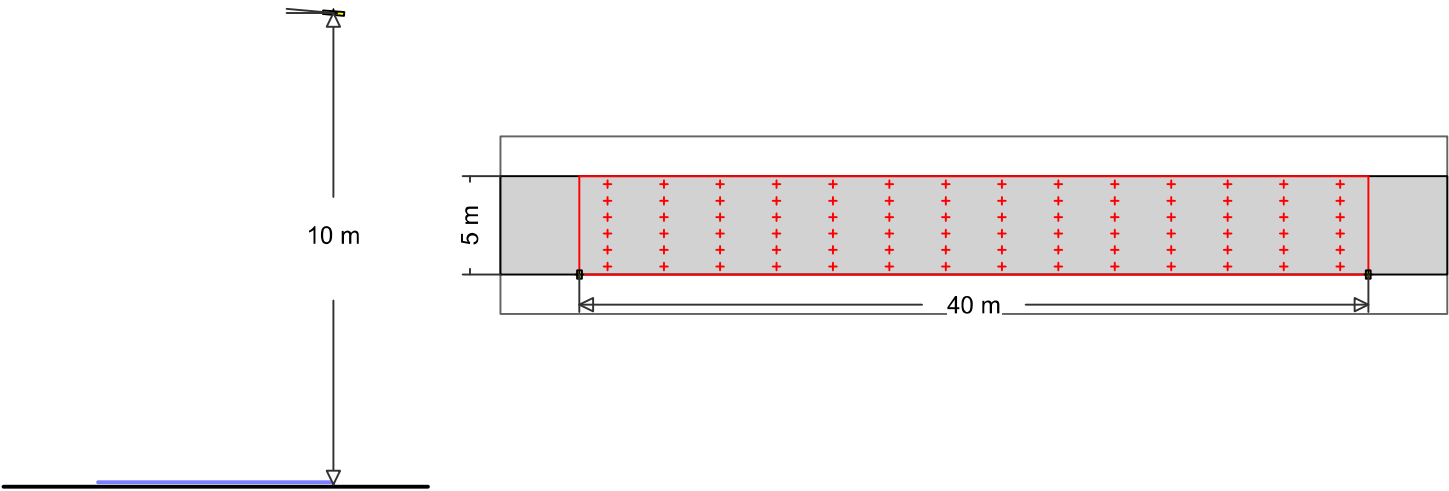
E_m	E_{min}	U_o	U_d
8.59 lx	1.81 lx	0.21	0.07

Obiekt : Obliczenia oświetlenia - Śniadowo
Instalacja :
Numer projektu :
Data : 24.09.2024

25 25 Śniadowo Cmentarna

25.1 Skrót wyników, 25 Śniadowo Cmentarna

25.1.1 Podgląd wyników, 25 Śniadowo Cmentarna



87 Pollight Sp. z o.o.
Nr zamówienia :
Nazwa oprawy : ST-52-25W S3535(12) 740 C005
Wyposażenie : 1 x LED module 25 W / 3825 lm

MyLumRow
Rozmieszczenie opraw : Prawy rząd Współcz. utrzymania : 0.80
Odległość opraw : 40.00 m Wysokość (centrum foto.) : 10.00 m
Oprawa - wysunięcie : 0.00 m Nachylenie : 5.00 °
Abs. Pozycja : 0.00 m Klasa odbłasku : D3
Pobór prądu/km : 625 W/km Klasa natężenia światła : n/a

Road
Szerokość : 5.00 m Jezdnia : 2
Powierzchnia : R3, q0=0.07



Luminancja Pole obliczeń: 40m x 5m (14 x 6 Punkty)

Observer
2 : x=-60.00m, y=3.75m, z=1.50m
1 : x=-60.00m, y=1.25m, z=1.50m

Lane	\bar{E}_m	U_o	U_i	f_{TI}	R_{EI}
2:(y=3.75)	0.60 cd/m ²	0.49	0.69	8	0.64
1:(y=1.25)	0.56 cd/m ²	0.48	0.83	11	0.60
M5	>= 0.50 cd/m ²	>= 0.35	>= 0.40	<= 15	>= 0.30

Natężenie oświetlenia Pole obliczeń: 40m x 5m (14 x 6 Punkty)

\bar{E}_m	E_{min}	U_o	U_d
6.56 lx	2.81 lx	0.43	0.22